



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

17 вересня 2012 року

Вісник для журналістів: новини ЄС

*Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути **вільно використані та передруковані** (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.*

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Євродепутати закликають до нової стратегічної концепції зовнішньої політики ЄС
- Ештон: президентство Путіна ускладнило демократичну ситуацію в Росії
- Фюле: Косово обрало реформи, що приведуть країну до ЄС
- Pussy Riot номіновані на премію Європарламенту ім. Андрія Сахарова
- Промислове виробництво у Євросоюзі зростає
- Єврокомісія закликає підтримати молодь під час кризи
- Транспорт: ЄС виділяє 200 млн. євро для підтримки важливих інфраструктурних проектів



Анонси подій:

Події в ЄС (або за участі ЄС)

17 вересня: неформальна зустріч міністрів енергетики країн-членів ЄС, Нікосія (Кіпр)

18-19 вересня: саміт ЄС-Південна Африка, Брюссель

19-20 вересня: спортивний форум ЄС, Нікосія (Кіпр). Подія присвячена питанням розвитку спорт, здорового способу життя та боротьбі проти договірних матчів

19-20 вересня: [форум мерів ЄС-Китай](#), Брюссель

20 вересня: зустріч Ради керівників Європейського центрального банку, Франкфурт-на-Майні (Німеччина)

20 вересня: саміт ЄС-Китай, Брюссель

25 вересня: [конференція під назвою «Діймо рішуче для сильнішої Європи» \(Step up for a stronger Europe\)](#), Брюссель

26 вересня: [Європейський день мов](#)

26-27 вересня: неформальна зустріч міністрів оборони країн-членів ЄС, Нікосія (Кіпр)

3 жовтня: [конференція «Інноваційні рішення для стабільної Європи» \(Innovative Solutions for Sustainable Europe\)](#), Брюссель

4 жовтня: зустріч Ради керівників Європейського центрального банку, Любляна (Словенія)

4-5 жовтня: неформальна зустріч міністрів освіти країн-членів ЄС, Нікосія (Кіпр)

8 жовтня: зустріч країн-членів зони євро, Люксембург

Новини тижня (10 – 17 вересня)

Зовнішня політика

Євродепутати закликають до нової стратегічної концепції зовнішньої політики ЄС

Для того, аби зробити зовнішню політику ЄС узгодженою, послідовною та ефективною потрібна нова всеосяжна стратегічна концепція такої політики.

Про це говорили європейські депутати під час пленарної сесії Європейського Парламенту, що відбулася у середу, 12 вересня.



На їх думку, наразі ефективність та цілісність зовнішньої політики ЄС підірвана фінансовою та борговою кризами. «Зовнішня політика ЄС у часи зростаючих проблем та обмежених ресурсів має бути стратегічною і далекоглядною», – вважає Ельмар Брок, член Європейської народної партії.

ЄС має забезпечити послідовність різних компонентів своєї зовнішньої політики. Також Брюссель повинен розвивати далекоглядний та стратегічний підхід у зовнішніх відносинах, заснований на реалізмі та прагматизмі, вважають європейські депутати.

Окрім того, члени Європарламенту не сумніваються: зовнішня політика Євросоюзу має керуватися цінностями, які лягли в основу створення самого ЄС. Принципи демократії та прав людини мають бути у самому центрі такої політики, переконані вони. [Детальніше](#)

Ештон: президентство Путіна ускладнило демократичну ситуацію в Росії

Після повернення Володимира Путіна у президентське крісло, ситуація із правами та свободами громадян, а також діяльністю опозиції в Росії погіршилася.

Про це сказала Кетрін Ештон, Високий представник ЄС у справах зовнішніх відносин та безпекової політики, виступаючи у Європейському Парламенті 11 вересня.

Зокрема, про це свідчать нові закони, ухвалені Державною Думою Росії; вони очевидно мають на меті «надалі скорочувати вільний простір для громадської та політичної діяльності в країні». Також ці закони «ефективно обмежують масштаби демонстрацій», зазначила Ештон.

Високий представник висловила занепокоєння нинішньою ситуацією з неурядовими організаціями та станом громадянського суспільства країни. «Ми підтримували деякі неурядові організації та продовжуватимемо надавати нашу підтримку їхньому внеску у модернізацію Росії», – підкреслила Ештон.

Також голова дипломатії ЄС згадала про справу російського панк-гурту Pussy Riot. Учасниць гурту було засуджено до двох років ув'язнення за «мирний виступ, що тривав менше однієї хвилини». «Згідно із російським законодавством, цей виступ мав би підпадати під категорію дрібного правопорушення, проте ніяк не класифікуватися як серйозний злочин», – нагадала вона.

Окрім того, Високий представник назвала переслідування опозиціонера Олексія Навального, ув'язнення активістки Таїсії Осипової та відсутність прогресу у розслідуванні справи щодо смерті юриста Сергія Магнітського «тенденцією, що викликає сильне занепокоєння у Європейського Союзу».



З іншого боку, Ештон привітала «політичне пробудження російського громадянського суспільства». Серед позитивів, голова дипломатії ЄС відзначила вступ Росії до СОТ та деякі кроки на шляху демократичного розвитку інституцій країни, що мали місце весною поточного року (за часів президентства Дмитра Медведєва).

Закінчуючи промову, Ештон підкреслила важливість «економічно успішної, сучасної та демократичної Росії на кордоні з ЄС». Вона зазначила: Москва залишається важливим партнером Брюсселя у багатьох сферах двосторонніх відносин.

Детальніше: [повний текст промови Кетрін Ештон](#) (англ. мовою).

Фюле: Косово обрало реформи, що приведуть країну до ЄС

Косово обрало шлях реформ, що приведуть країну до Європейського Союзу.

На цьому наголосив Штефан Фюле, Європейський Комісар з розширення та Європейської політики сусідства, під час обіду з нагоди закінчення для цієї країни періоду «керованої незалежності».

Фюле нагадав, що ЄС надав чітку європейську перспективу країнам Західних Балкан, включаючи Косово. «Це підтверджує нашу політику: якщо всередині суспільства існує сильний консенсус щодо проведення важких, проте потрібних реформ, ЄС виконує свої зобов'язання», – підкреслив Єврокомісар. За його словами, шлях до розширення «сприяє примиренню та допомагає вирішити проблеми регіону».

Фюле закликав народ Косово об'єднатися заради продовження «конструктивної» співпраці з Сербією. Це важливо для прогресу обох країн у процесі інтеграції до ЄС, підкреслив Комісар.

Також Фюле виокремив основні досягнення балканської країни на шляху європейської інтеграції. Зокрема, він згадав про початок двостороннього візового діалогу та третього циклу зустрічей у рамках Діалогу про стабілізацію та асоціацію.

Однак Комісар попередив: прогрес країни на шляху європейської інтеграції не залежить від ЄС. «Він залежить лише від вашої тяжкої роботи з проведення реформ; також від здатності усіх політичних партій вибудувати стійкий консенсус навколо європейської ідеї», – сказав чиновник. Він додав, що наразі такий консенсус «абсолютно відсутній».

Закінчуючи промову, Фюле зазначив, що з нетерпінням чекає своєї участі у аналогічному обіді, який наступного разу буде вже присвячений членству Косова у Європейському Союзі.

Нагадаємо, що 10 вересня Міжнародний громадянський офіс Косово припинив свою роботу; це ознаменувало закінчення періоду «керованої демократії» для країни.



Міжнародний громадянський офіс було створено у 2008 році. У нього входить 25 країн (зокрема 20 країн-членів ЄС), що визнали державну незалежність Косова.

Нагадаємо також, що Україна не визнала незалежність краю.

Детальніше: [повний текст промови Штефана Фюле](#) (англ. мовою).

Засадничі права і свободи

Pussy Riot номіновані на премію Європарламенту ім. Андрія Сахарова

Учасниці російського панк-гурту Pussy Riot – Надія Толоконнікова, Надія Альохіна та Катерина Самуцевич - стали кандидатами на отримання щорічної премії Європарламенту «За свободу думки» імені Андрія Сахарова.

З такою пропозицією виступив Вернер Шульц, член групи Зелених/Європейського вільного альянсу.

Також лауреатом премії став білоруський правозахисник Алесь Беяцький, який наразі відбуває термін у колонії посиленого режиму. Його кандидатуру запропонував Яцек Саріуш-Вольські, представник Європейської народної партії.

Нагадаємо, що премія Європарламенту названа на честь Андрія Сахарова – радянського фізика та дисидента. Її вручають особам або організаціям, які зробили важливий внесок у боротьбу за демократію та права людини. Премія була заснована 1988 року. Її першими лауреатами були Анатолій Марченко та Нельсон Мандела.

Більше інформації:

[Список усіх номінантів \(з короткою біографічною довідкою\) на отримання щорічної премії Європарламенту «За свободу думки» імені Андрія Сахарова](#)

[Більше інформації про премію Європарламенту «За свободу думки» імені Андрія Сахарова](#)

Економіка

Промислове виробництво у Євросоюзі зростає

У липні, у порівнянні з червнем, промислове виробництво у зоні євро (ЄС17) зросло на 0,6%; у ЄС у цілому (ЄС 27) воно також зросло – на 1,1%.

Такі дані подає Евростат – статистична служба Європейського Союзу.

Серед країн-членів, найбільші зростання промислового виробництва були зафіксовані в Литві (+4,4%), Об'єднаному Королівстві (+2,9%), Польщі (+2,4%) та Данії



(+2,3%). Найбільші падіння цього показника були зареєстровані у Словенії (-2,3%), Нідерландах (-0,8%) і на Мальті (-0,5%).

Загалом, промислове виробництво зросло у сімнадцяти і впало у п'яти країнах-членах ЄС. [Детальніше](#)

Молодіжне безробіття

Єврокомісія закликає підтримати молодь під час кризи

9 вересня Єврокомісія ухвалила звіт про стан справ молоді у ЄС. У ньому міститься заклик надати пріоритетність у молодіжній політиці соціальній інтеграції, зайнятості, здоров'ю та благополуччю молодих людей.

У звіті також наголошується: ЄС та країни-члени мають зробити більше для підтримки молоді, яка несе на собі весь тягар економічної кризи.

Згідно зі статистикою, від початку кризи безробіття серед людей віком від 15 до 24 років зросло на 50%. Найбільше безробітної молоді проживає у Греції (53,8%) та Іспанії (52,9%). Також по всьому ЄС більше 30% молодих людей залишаються без роботи більше року.

Звіт буде передано на розгляд Ради ЄС. Очікується, що документ буде ухвалено як спільний звіт Ради ЄС та Єврокомісії у листопаді поточного року.

Більш детально ознайомитися зі звітом можна [тут](#), [тут](#) і [тут](#).

Транспорт та інфраструктура

Транспорт: ЄС виділяє 200 млн. євро для підтримки важливих інфраструктурних проектів

Європейська Комісія обрала 74 проекти, що отримають 198,63 млн. євро на продовження робіт з удосконалення транспортної інфраструктури по всьому ЄС.

Сім Каллас, Єврокомісар з транспорту, впевнений: ці кошти також зможуть підтримати зайнятість у ЄС, «дозволяючи країнам-членам продовжувати інвестувати у великі та малі інфраструктурні проекти у часи загальної економічної стагнації».

Проекти, що отримають фінансування, були відібрані у результаті щорічного конкурсу проектів, що відбувся у 2011 році.

Таким чином, кошти ЄС підуть на різноманітні цілі: від будівництва чи удосконалення чинних транспортних коридорів та сполучень до зниження впливу морського транспорту на довкілля та розвитку інноваційних фінансових інструментів у транспортному секторі. [Детальніше](#)



Веб-сайт тижня

Сторінка Європейської Комісії під назвою «Молодість»

http://ec.europa.eu/youth/index_en.htm

На цій сторінці ви дізнаєтеся про молодіжну політику Євросоюзу, а також знайдете інформацію програми та ініціативи, у центрі уваги яких – молодь ЄС

Відео тижня

Відео з аудіовізуальної служби Європейської Комісії:

<http://ec.europa.eu/avservices/video/player.cfm?ref=87989&sitelang=en>

Витяг із заключної частини промови Президента Єврокомісії Жозе Мануела Баррозу «Нинішній стан Союзу» (State of the Union Address), виголошеної ним у Європейському Парламенті 12 вересня.

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Єрмоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО **«Інтерньюз-Україна»** за підтримки **Представництва Європейського Союзу в Україні**